



## Consejo

Distr. general  
26 de julio de 2012  
Español  
Original: inglés

---

### 18º período de sesiones

Kingston (Jamaica)

16 a 27 de julio de 2012

### **Decisión del Consejo sobre la solicitud de aprobación de un plan de trabajo para la exploración de nódulos polimetálicos presentada por Marawa Research and Exploration Ltd.**

*El Consejo de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos,*

*Actuando por recomendación de la Comisión Jurídica y Técnica,*

*Observando* que, el 30 de mayo de 2012, Marawa Research and Exploration Ltd., con el patrocinio de Kiribati<sup>1</sup>, presentó al Secretario General una solicitud de aprobación de un plan de trabajo para la exploración de nódulos polimetálicos de conformidad con el Reglamento sobre prospección y exploración de nódulos polimetálicos en la Zona,

*Recordando* que, con arreglo al párrafo 6 a) de la sección 1 del anexo del Acuerdo relativo a la aplicación de la Parte XI de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar de 10 de diciembre de 1982<sup>2</sup>, la tramitación de una solicitud de aprobación de un plan de trabajo para exploración se hará de conformidad con las disposiciones de la Convención, incluidas las de su anexo III, y del Acuerdo,

*Recordando también* que, de conformidad con el artículo 153, párrafo 3, de la Convención<sup>3</sup> y el párrafo 6 b) de la sección 1 del anexo del Acuerdo, el plan de trabajo para exploración tendrá la forma de un contrato entre la Autoridad y el solicitante,

*Tomando nota* de la opinión de la Sala de Controversias de los Fondos Marinos del Tribunal Internacional del Derecho del Mar de fecha 1 de febrero de 2011,

---

<sup>1</sup> ISBA/6/A/18, anexo.

<sup>2</sup> Resolución 48/263 de la Asamblea General, anexo.

<sup>3</sup> Naciones Unidas, *Treaty Series*, vol. 1833, núm. 31363.



1. *Toma nota* del informe y las recomendaciones de la Comisión Jurídica y Técnica sobre la solicitud de aprobación de un plan de trabajo para la exploración de nódulos polimetálicos presentada por Marawa Research and Exploration Ltd. y transmitida al Consejo<sup>4</sup>, en particular sus párrafos 27 a 30;
2. *Aprueba* el plan de trabajo para la exploración de nódulos polimetálicos presentado por Marawa Research and Exploration Ltd.;
3. *Solicita* al Secretario General de la Autoridad que redacte el plan de trabajo para la exploración de nódulos polimetálicos en la forma de un contrato entre la Autoridad y Marawa Research and Exploration Ltd., de conformidad con el Reglamento.

*181ª sesión  
26 de julio de 2012*

---

<sup>4</sup> ISBA/18/C/18.